

# Všeobecné podmínky a ujednání

## Definice

<b>Přístupové údaje</b>	ID <i>zákazníka</i> , <i>uživatelské</i> jméno nebo e-mailová adresa a heslo
<b>Přidružené osoby</b>	Jakýkoli právní subjekt, který přímo nebo nepřímo ovládá, je ovládán nebo podléhá společnému ovládní s jinou stranou; pro tyto účely se ovládním rozumí vlastnictví více než 50 % akcií nebo oprávnění jmenovat představenstvo právnické osoby
<b>Popis dostupnosti</b>	Popis parametrů dostupnosti a výkonnosti <i>platformy</i> a dalších <i>služeb</i> servisní úrovně
<b>Speditér</b>	Společnost, jež obdrží přepravní objednávku od <i>zasílatele</i> a zodpovídá za její realizaci; <i>dopravce</i> mj. zahrnuje dodavatele (dále <b>dodavatel</b> ), od něhož <i>zasílatel</i> objednává zboží, nebo poskytovatele logistických služeb <i>zasílateli</i> nebo jiné straně, která pro <i>dopravce</i> realizuje přepravní objednávku na základě předání přepravní objednávky přes <i>platformu</i>
<b>Důvěrné informace</b>	Neveřejné informace v jakékoliv podobě poskytované <i>přijímající straně odhalující stranou</i> , včetně, ale nikoli výhradně, <i>přístupových údajů</i> , údajů uložených na <i>platformě</i> , údajů týkajících se ostatních společností, objednávek a nabídek, obchodních a průmyslových tajemství, procesů, <i>duševního vlastnictví</i> , finančních nebo provozních informací, informací o cenách nebo produktech či související dokumentace
<b>Kontaktní údaje</b>	Název, adresa, fakturační adresa společnosti, jakož i údaje osoby, která podepsala smlouvu, včetně jména, příjmení, e-mailu a pracovního zařazení
<b>Zákaznické údaje</b>	Všechny údaje o <i>zákazníkovi</i> uložené na <i>platformě</i> nebo vygenerované na základě <i>platformy</i> , konkrétně údaje související s přepravami <i>zákazníka</i> (např. přepravy, trasy, přepravní trasy, nabídky, ceny, přepravní dokumentace) a údaje o použití <i>platformy uživateli zákazníka</i>
<b>Odhalující strana</b>	Jakákoliv <i>strana</i> , která sděluje <i>důvěrné informace</i>
<b>Datum účinnosti</b>	Datum, kdy tato <i>smlouva</i> nabývá účinnosti, uvedené na titulní straně této <i>smlouvy</i>
<b>Provozovna</b>	Pobočka, agentura nebo jiná provozovna <i>zákazníka</i> , která předpokládá účinný a skutečný výkon činnosti prostřednictvím stálých dohod
<b>Příjemce zboží</b>	příjemce zboží, které <i>dopravce</i> dodává podle přepravní objednávky <i>zasílatele</i>
<b>Interní systém</b>	ERP systém (například SAP ERP, JD Edwards)
<b>Duševní vlastnictví</b>	Veškeré patenty, vzory, modely, výkresy, autorská práva, softwarová práva a práva k databázím, ochranné známky, know-how, názvy webových domén, názvy společností a obecně všechna práva stejně nebo podobné povahy, ať již registrovaná nebo neregistrovaná kdekoli na světě, včetně všech jejich rozšíření, navrácení, nového uvedení a obnovení
<b>Místní pobočky</b>	Přidružené osoby <i>poskytovatele služby</i> , které mohou v závislosti na nabízených službách rovněž jednat jako <i>poskyvatel služby</i> , jsou uvedeny na následující adrese: <a href="https://legal.transporeon.com/transporeon_entities.pdf">https://legal.transporeon.com/transporeon_entities.pdf</a>
<b>Platforma</b>	Cloudová komunikační a transakční platforma umožňující také elektronické zadávání přepravních zakázek a řízení nákladů na přepravu poskytovaná <i>poskytovatelem služby</i> pro komerční zákazníky (B2B)
<b>Pokyny k používání platformy</b>	Soubor pravidel pro používání <i>platformy</i> včetně zásad zabezpečení, chování na <i>platformě</i> a informací o účtu uživatele
<b>Přijímající strana</b>	Jakákoliv <i>strana</i> , která obdrží <i>důvěrné informace</i>
<b>Servisní partner</b>	Jakákoliv strana, která jedná jako subdodavatel <i>poskytovatele služby</i> a která byla <i>poskytovatelem služby</i> určena písemně nebo jiným vhodným způsobem ve vztahu k <i>zákazníkovi</i> jako „ <i>servisní partner</i> “ nebo uvedena na adrese <a href="https://legal.transporeon.com/transporeon_service_providers.pdf">https://legal.transporeon.com/transporeon_service_providers.pdf</a>
<b>Služby</b>	<i>Služby</i> a/nebo práce poskytované <i>poskytovatelem služby</i>

<b>Zasílatel</b>	Výrobce, distributor nebo příjemce zboží; společnost, která objednáva služby od <i>dodavatele</i>
<b>Požadavky na systém</b>	Technické požadavky na hardware a software, které musí systémy <i>zákazníka</i> splňovat, aby bylo možné používat <i>platformu</i> a <i>služby</i> uvedené na adrese <a href="http://www.transporeon.com/en/system-requirements">http://www.transporeon.com/en/system-requirements</a>
<b>Třetí strana</b>	Jakákoliv osoba nebo subjekt kromě <i>zákazníka</i> nebo <i>poskytovatele služby</i>
<b>Transporeon Trucker</b>	<i>Transporeon Trucker</i> pro řidiče; aplikace nainstalovaná na mobilních zařízeních poskytnutá <i>poskytovatel služby</i>
<b>Uživatel</b>	Fyzická osoba oprávněná <i>zákazníkem</i> a schválená <i>poskytovatelem služby</i> nebo <i>přidruženými osobami poskytovatele služby</i> , které mají přístup k <i>platformě</i> pomocí <i>přístupových údajů</i> přiřazených této osobě
<b>Visibility Services</b>	Všechny <i>služby</i> nabízené na <i>platformě</i> , které povolují zprávy sledování stavu ve spojení s realizací přepravy

## Preambule

*Zákazník* si přeje zvýšit účinnost logistických procesů. K tomuto účelu *poskytovatel služby* poskytne *zákazníkovi* přístup k *platformě*. Ve spojení s využitím *platformy* *zákazníkem* může *poskytovatel služby* dále poskytovat IT služby, včetně poradenství, projektového managementu, přizpůsobení a podpory.

## 1. Uzavření smlouvy

- (a) Táto *Smlouva* může být uzavřena v písemné podobě, přes e-mail nebo online přes Registrační centrum *Poskytovatele Služby*. *Smlouva* však není uzavřena, dokud *poskytovatel služby* neschválí registraci. Online registrace musí být provedena úplně a pravdivě. *Poskytovatel Služby* může požadovat, aby se podepisující za *Zákazníka* prokázal vhodným dokladem o zmocnění zastupovat příslušného *Zákazníka*. *Poskytovatel služby* si vyhrazuje právo zamítnout registraci nebo ji odvolat či odstranit v případě zneužití nebo poskytnutí nepravdivých informací.
- (b) *U některých služeb je k provádění akcí na platformě nutná aktivace zasílatele*. Každý *dopravce* se navíc může rozhodnout pro dodatečné prémiové služby a musí přijmout další podmínky. Za tímto účelem uzavře *dopravce* dodatek ke smlouvě, který stanoví podmínky používání dodatečných prémiových služeb.

## 2. Zabezpečení platformy a služeb

### 2.1. Pokyny k používání platformy

- (a) *Zákazník* bude mít přístup k *platformě* pomocí *přístupových údajů*. *Zákazník* se zavazuje k tomu, že zachová *přístupové údaje* důvěrné a zamezí jakémukoliv neoprávněnému přístupu k účtu. *Zákazník* se zavazuje k tomu, že bude své heslo pravidelně měnit.
- (b) *Zákazník* souhlasí s tím, že bude dodržovat podmínky uvedené v *pokynech k používání platformy*, které naleznete na adrese <https://www.transporeon.com/en/pug>. *Poskytovatel služby* může *pokyny k používání platformy* čas od času aktualizovat ve shodě s podmínkami uvedenými v části 16 (Změny). *Zákazník* zpřístupní *pokyny k používání platformy* všem *uživatelům* v rámci vlastních účtů. *Zákazník* je nadále odpovědný za veškeré aktivity, ke kterým dochází u jednotlivých účtů nacházejících se na *platformě*, a za chování svých *uživatelů*.
- (c) *Zákazník* nesmí obcházet *platformu*, aby tím snížil platbu jakýchkoli poplatků, nebo aby se jim úplně vyhnul.

### 2.2. Následky nedodržení pokynů k používání platformy

- (a) *Poskytovatel služby* může okamžitě zablokovat *zákazníkovu* přístup k *platformě*, pokud *zákazník* vědomě obchází nebo se pokouší o obcházení *platformy*. To stejné platí i v případě, že *Zákazník* vědomě pomáhá ostatním *Uživatelům* při takovém obcházení.
- (b) *Poskytovatel služby* si vyhrazuje právo na zablokování přístupu *zákazníkovi* k *platformě* v případě jakéhokoli dalšího porušení *pokynů k používání platformy* a na odstranění nebo zablokování *zákazníkových dat*, která porušují tuto *smlouvu*.
- (c) Při rozhodování podle bodu 2.2 (a) (Následky nedodržení pokynů k používání platformy) a/nebo 2.2 (b) (Následky nedodržení pokynů k používání platformy), *bude poskytovatel služby* v přiměřeném rozsahu přihlížet k oprávněným zájmům *zákazníka* a zváží veškeré náznaky toho, že na straně *zákazníka* nedošlo k pochybení.
- (d) Pokud *zákazník* takovým obcházením nebo pokusem o něj svým zaviněním způsobí ztrátu nebo poškození pro *poskytovatele služby*, pak bude *zákazník* odpovědný za škody z toho plynoucí, včetně všech poplatků, které by byly uhrazeny, pokud by *zákazník* neobcházel nebo se nepokoušel o obcházení *platformy*.
- (e) *Poskytovatel služby* bude informovat *zákazníka* o zablokování jeho přístupu či zablokování nebo vymazání jeho dat písemně nebo e-mailem.
- (f) *Poskytovatel služby* je oprávněn k informování *zákazníkových zasílateľů* o hrozícím nebo faktickém zablokování *zákazníkovu* přístupu k *platformě*.
- (g) Jakákoli další práva *Poskytovatele Služby*, jako jsou práva týkající se náhrad škod, nedodržení závazku a/nebo práva o ukončení této *Smlouvy* z dobrého důvodu, zůstávají nedotčena.

### 2.3. IT zabezpečení ze strany poskytovatele služby

*Poskytovatel služby* spravuje certifikovaný systém správy zabezpečení informací (dále *ISMS*) podle normy ISO/IEC 27001. *ISMS* je rámec zabezpečení pro zajištění cílů zabezpečení informací, jako je důvěrnost, integrita a dostupnost za pomoci podnikových cílů poskytovaných služeb. *ISMS* zahrnuje prvky zabezpečení, jako jsou řízení rizik, definované procesy a odpovědnosti, dodržování platných zákonů, zabezpečení v rámci činností a auditů.

#### 2.4. Přenos technických údajů

Použití nezabezpečených tras pro přenos dat, obzvlášť pak HTTP nebo FTP, může umožnit *třetím stranám* čtení, změnu nebo přístup k přenášeným údajům. Aby se tomuto riziku zabránilo *poskytovatel služby* nabízí bezpečné cesty pro přenos dat, např. HTTPS, FTPS nebo AS2. Pokud se však *zákazník* rozhodne používat nezabezpečené přenosové trasy, pak bude za případné spojené škody výhradně zodpovědný *zákazník*.

### 3. Práva na použití

#### 3.1. Přístup k platformě a práva na její používání

- (a) *Poskytovatel služby* zaručuje *zákazníkovi* právo přístupu k *platformě* výhradně pro účely této *smlouvy* a po dobu její platnosti. *Poskytovatel služby* může čas od času zavést nová vydání, verze, aktualizace nebo inovace *platformy*. V takovém případě bude odpovídajícím způsobem platit předchozí věta.
- (b) Aby měl *zákazník* přístup k *platformě* a mohl ji používat, musí splnit *požadavky na systém*. *Požadavky na systém* mohou být čas od času aktualizovány ve shodě s podmínkami uvedenými v části 16 (Změny).
- (c) *Zákazník* se zavazuje k používání *platformy* a *služeb* výhradně ke svým vlastním obchodním účelům v souladu s touto *smlouvou*.
- (d) *Zákazník* není oprávněn k poskytování přístupu k *platformě třetím stranám*, ať už zdarma nebo za poplatek.
- (e) Veškeré *duševní vlastnictví* vlastněné *poskytovatelem služby* před *datem účinnosti* zůstane ve výhradním vlastnictví *poskytovatele služby*. Veškeré *duševní vlastnictví*, které vyplývá, je získáváno nebo je vyvíjeno ve spojení s touto *smlouvou* a poskytováním *služeb* po *datu účinnosti* bude vlastněno výhradně *poskytovatelem služby*.
- (f) *Zákazník* potvrzuje, že je oprávněn plně zastupovat své *přidružené osoby* a stanovit práva a povinnosti svých *přidružených osob* podle této *smlouvy*. *Zákazník* ručí za své *přidružené osoby* a za všechny smluvní závazky vyplývající z této *smlouvy*.

#### 3.2. Anonymizované použití *zákaznických údajů*

- (a) *Zákazník* tímto uděluje *poskytovateli služby* bezplatné, jednoduché (nevýhradní), celosvětové, časově neomezené a neodvolatelné právo uchovávat, zpracovávat, propojovat, vyhodnocovat, analyzovat, předávat, zveřejňovat a hospodářsky využívat *zákaznické údaje* v anonymizované podobě (ve smyslu článku 3.2 (c) (Anonymizované použití *zákaznických údajů*)). Toto udělené oprávnění zahrnuje zejména právo na použití a komerční využití údajů pro účely oprav chyb a zlepšování vlastních produktů nebo produktů třetí strany (včetně služeb), pro účely vývoje nových produktů, pro srovnávací účely a také pro reklamní, vědecké nebo statistické účely.
- (b) Udělené právo na použití je přenosné a *poskytovatel služby* na ně smí udělit podlicenci *servisním partnerům* a *přidruženým osobám*.
- (c) Použitím v anonymizované podobě se rozumí, že využívané údaje jsou změněny do takové míry, že je již nelze vztáhnout ke (i) konkrétní fyzické osobě, konkrétně uživateli nebo zaměstnancům *zákazníka*, (ii) *zákazníkovi*, (iii) *zasílateli* nebo (iv) *dopravci*, např. pomocí agregace (sumarizace). Při určování, zda je možné údaje přímo nebo nepřímo vztáhnout k *referenčnímu objektu*, je třeba vzít v úvahu všechny prostředky, jejich použití je pravděpodobné, ať už ze strany poskytovatele služby nebo třetí strany, na základě obecného posouzení.
- (d) Pokud použití *zákaznických údajů* pro výše uvedené účely neslouží poskytování smluvních služeb a představuje zpracování osobních údajů (zejména proces anonymizace), nejedná *poskytovatel služby* jako zpracovatel údajů jménem *zákazníka*, ale jako nezávislý správce.

### 4. Popis modulů a služeb

*Zákazník* může získat přístup k dokumentu, který obsahuje podrobný technický popis a podmínky použití produktů, modulů, funkcí a služeb klepnutím na adresu <https://www.transporeon.com/en/msd>. *Poskytovatel služby* je oprávněn tento dokument čas od času aktualizovat ve shodě s podmínkami uvedenými v části 16 (Změny) za předpokladu poskytnutí *zákazníkovi* možnosti přístupu k aktualizovanému dokumentu pomocí výše uvedené odkazu.

### 5. Servisní úroveň. Dostupnost. Podpora. Odstranění problémů

#### 5.1. Výkon

*Poskytovatel služby* bude poskytovat *služby* s ohledem na uznávaná technologická pravidla

- (a) rychle a pečlivě odborným a profesionálním způsobem a
- (b) v souladu se všemi platnými úrovněmi služeb stanovenými v části *Popis dostupnosti*.

## 5.2. Dostupnost, podpora, odstranění problémů

Dostupnost *platformy*, doba podpory a odstraňování problémů pro zajištění dostupnosti *platformy* jsou definovány v části *Popis dostupnosti*, která je k dispozici na adrese <https://www.transporeon.com/en/avd> a do této *smlouvy* je zahrnuta pomocí odkazu. *Poskytovatel služby* bude část *Popis dostupnosti* čas od času aktualizovat ve shodě s podmínkami uvedenými v části 16 (Změny) a umožní *zákazníkovi* přístup k aktualizovanému dokumentu pomocí výše uvedeného odkazu. Vezměte prosím na vědomí, že aktualizace, upgrady, běžné údržbářské práce, které jsou nezbytné pro udržení systému v aktuálním stavu, nebo události, jako je narušení, neoprávněné zneužití služeb nebo regulační požadavky, mohou vést k dočasnému přerušení služeb.

## 6. Trvání a ukončení

- (a) *Zákazník* může tuto *smlouvu* pro usnadnění kdykoli ukončit s výpovědní lhůtou 30 dní ke konci kalendářního měsíce. V takovém případě může být přístup udělený *zákazníkovi poskytovatelem služby* nezávisle zrušen.
- (b) *Poskytovatel služby* může tuto *smlouvu* pro usnadnění kdykoli ukončit s výpovědní lhůtou 90 dní ke konci kalendářního měsíce.
- (c) Kromě práv na ukončení smlouvy podle bodu 6, písm. (a) (Trvání a ukončení), může *poskytovatel služby* tuto *smlouvu* z dobrého důvodu vypovědět, a to s účinností od písemného oznámení *zákazníkovi*, pokud *zákazník* poruší povinnosti stanovené v *pokynech k používání platformy* a/nebo 9 (Dodržování předpisů). Jakákoli další práva všech *stran* na ukončení této *smlouvy* z řádného důvodu zůstávají nedotčena. V případě ukončení z řádných důvodů si *poskytovatel služby* vyhrazuje právo *zákazníkovi* ihned zablokovat přístup.
- (d) Po ukončení této *smlouvy* vyprší všechny práva, které uvádí 3 (Práva na použití).

## 7. Důvěrnost

*Přijímající strana* může mít přístup k *důvěrným informacím odhalující strany*.

### 7.1. Omezení týkající se sdělování informací

- (a) *Přijímající strana* nesmí žádným způsobem zpřístupnit *důvěrné informace odhalující strany* v jakékoliv formě žádné *třetí straně*, fyzické osobě nebo právnické osobě, než jsou přidružené osoby nebo zástupci *přijímající* nebo *odhalující strany*, kteří potřebují takové *důvěrné informace* znát. V tomto případě je *přijímající strana* povinna zajistit, aby všichni zaměstnanci takové *přijímající strany*, její *přidružené osoby* nebo zástupci byli vázáni povinností mlčenlivosti minimálně se stejnou úrovní ochrany, jaká je stanovena v této *smlouvě*.
- (b) Jakékoli neoprávněné zveřejnění nebo použití *důvěrných informací* zaměstnanci, přidruženými osobami, subdodavateli nebo zástupci *přijímající strany* bude považováno za porušení této *smlouvy* ze strany *přijímající strany*. V takovém případě bude *přijímající strana* odpovědná *odhalující straně* ve stejném rozsahu, jako kdyby se takového porušení dopustila sama *přijímající strana*.

### 7.2. Přiměřená péče

*Přijímající strana* bude uchovávat *důvěrné informace* v tajnosti přinejmenším se stejnou mírou pečlivosti a opatrnosti, jakou *přijímající strana* vynakládá na svá vlastní obchodní tajemství a v žádném případě ne s menší než přiměřenou péčí.

### 7.3. Výjimky z důvěrnosti

*Důvěrné informace* nezahrnují informace, které

- (a) byly *přijímající straně* známy předtím, než byly *odhalující stranou* předány,
- (b) jsou obecně přístupné veřejnosti (jinak než prostřednictvím *přijímající strany*),
- (c) jsou získány *přijímající stranou* od *třetí strany*, bez jakéhokoli závazku k mlčenlivosti vůči *odhalující straně*,
- (d) jsou považovány za podpůrné informace umožňující poskytování *služeb*.

### 7.4. Obecné oprávnění k odhalování informací

*Přijímající strana* může *důvěrné informace* odhalit, pokud je takové odhalení vyžadováno v souladu s platnými zákony nebo vládními nařízeními, za předpokladu, že *přijímající strana* informovala *odhalující stranu* o zpřístupnění e-mailem současně s písemným oznámením a přijala přiměřená a zákonná opatření, aby zabránila zpřístupnění a minimalizovala jeho rozsah.

### 7.5. Zvláštní oprávnění k odhalování informací

Pro účely poskytování *služeb* podle této *smlouvy* a pro umožnění rychlého a bezproblémového onboarding, *poskytovatel služby* je čas od času požádán *zasílatelem* o předání dat *zákazníka zasílateli*. *Poskytovatel služby* může sdílet tyto jiné než osobní údaje včetně zejména následujících:

- datum, od kdy *zákazník* používá *platformu*
- kterou verzi této *Smlouvy Zákazník* uzavřel
- které moduly *Zákazník* používá
- která rozhraní má *zákazník* s *poskytovatelem služby*
- stav onboardingu *zákazníka*
- druh školení, které *zákazníkovi* poskytl *poskytovatel služby*
- počet zařízení použitých pro *Visibility Services*
- informace o krocích, které *zákazník* podniká k implementaci *Visibility Services* (např. organizace interních školení řidičů)
- pokud *zákazník* aktivně používá *Visibility Services*.

#### 7.6. Přetrvání a náhrada

Ustanovení, která uvádí část 7 (Důvěrnost), zůstanou v platnosti i po ukončení této *smlouvy* po dobu 5 let od data nabytí účinnosti ukončení této *smlouvy*.

#### 7.7. Předávání dat a informací

V případě, že *zákazník* jedná na *platformě* jako zasilatel a tudíž používá funkci „díličí přidělení“, musí *zákazník* zajistit, aby byl *zákazník* oprávněn předat data/informace z *platformy* díličímu dopravci / subdodavateli. Pokud *zákazník* není oprávněn tak učinit, má *zákazník* možnost odstranit/upravit daná data/informace.

## 8. Záruka. Vady softwaru

*Poskytovatel služby* garantuje, že *služby* lze používat v souladu s ustanoveními této *smlouvy*. Práva v případě závad musí být vyloučena v případě menších nebo nepodstatných odchylek od dohodnutých nebo předpokládaných charakteristik nebo v případě jen mírného negativního vlivu na užívání. Popisy produktu se nepovažují za zaručené, pokud tak není zvlášť písemně dohodnuto. Funkční porucha konkrétně nepředstavuje vadu, pokud vyplývá z hardwarových závad, podmínek prostředí, špatného provozu, chybných údajů nebo jiných okolností pocházejících ze *zákazníkovy* sféry rizika.

### 8.1. Vady softwaru

#### 8.1.1 Náprava problémů

- Poskytovatel služby* napraví softwarové vady podle vlastního uvážení tím, že poskytne novou verzi *platformy*, nebo uvedením vhodných způsobů, kterými se lze následkům vady vyhnout.
- Vady musí být oznámeny písemně nebo prostřednictvím e-mailu spolu se srozumitelným popisem příznaků chyb, pokud je to možné, měly by být doloženy písemnými záznamy, dokumentací v tištěné podobě nebo jinými doklady prokazujícími tyto vady.
- Hlášení vady by mělo umožnit *Poskytovateli Služby* reprodukci chyby.
- Poskytovatel Služby* může odmítnout napravit závady, dokud *Zákazník* neuhradí *Poskytovateli Služby* dohodnuté poplatky mínus částku, která odpovídá ekonomické hodnotě závady.

#### 8.1.2 Vyšetřování

- V případě, že závada není zřejmá pro *Zákazníka*, *Poskytovatel Služby* vyšetří příčinu závady.
- Pokud *poskytovatel služby* není za závadu zodpovědný, obzvlášť, pokud je závada způsobena *zákazníkovým* používáním nevhodného hardwaru nebo externě získaných součástí či zásahem ze strany *zákazníka*, pak může *poskytovatel služby* požadovat náhradu za takové vyšetřování dle svých hodinových sazeb, které platí v době vyšetřování.
- Poskytovatel služby* může požadovat náhradu za toto šetření na základě svých poplatků za čas a materiál platných v době šetření, pokud vada neexistuje a *zákazník* ji při oznámení vady přinejmenším z nedbalosti nerozpoznal.

### 8.2. Neoprávněné úpravy

- V případě jakýchkoli úprav *služeb* a/nebo *platformy* *zákazníkem* nebo jinou *třetí stranou*, která jednala v jeho jménu, dojde k vyloučení reklamací, ledaže by *zákazník* prokázal, že tyto změny neměly na závadu žádný vliv.
- Poskytovatel Služby* neodpovídá za vady, které jsou způsobeny nesprávným použitím *Zákazníkem* nebo použitím nevhodných prostředků provozu (např. použití nepodporovaných hardwarových nebo provozních systémů).

**8.3. Sjednaný výkon**

- (a) *Poskytovatel Služby* není stranou ve smlouvách mezi *Zákazníkem* a dalšími *Uživateli*. *Poskytovatel Služby* žádným způsobem nezaručuje, že nabídka se setká s příslušnou poptávkou nebo že mezi *Zákazníkem* a dalšími *Uživateli* bude uzavřena smlouva.
- (b) *Poskytovatel Služby* nepřijímá odpovědnost za poskytnutí jakéhokoli úkonu smluvně dohodnutého mezi *Zákazníkem* a dalšími *Uživateli* nebo za poskytnutí úhrady.

**8.4. Přesnost a správnost**

- (a) *Poskytovatel služeb* nenese odpovědnost za přesnost a správnost informací o zúčtování nákladu, které *zákazník* nebo další *uživatelé* zadají a/nebo poskytnou při použití *platformy*.
- (b) *Poskytovatel Služby* je pouze a výhradně zodpovědný za přesný výpočet výsledků na základě poskytnutých informací a za správný přenos dat.

**8.5. Spolehlivost uživatelů**

*Poskytovatel služby* neposkytuje žádnou záruku, pokud jde o spolehlivost ostatních *uživatelů*.

**8.6. Poskytování služeb třetími stranami****8.6.1 Data a odkazy**

*Poskytovatel služby* odkazuje na, nebo poskytuje služby *servisních partnerů* (dále jako **jiné služby**) na webové stránce *poskytovatele služeb* nebo jinak prostřednictvím *služeb* za účelem zpřístupnění obsahu, produktů a/nebo služeb *zákazníkovi*. Tito *servisní partner* mohou mít své vlastní podmínky použití a zásady ochrany osobních údajů a používání těchto *jiných služeb* *zákazníkem* se bude řídit těmito podmínkami a zásadami ochrany osobních údajů. V případech, kdy je poskytovaný přímý odkaz na *jiné služby*, *poskytovatel služby* nezaručuje, neschvaluje ani nepodporuje tyto *jiné služby* a neodpovídá ani nenese odpovědnost za tyto, nebo jakékoli, ztráty nebo problémy, které vyplývají z používání těchto *jiných služeb* *zákazníkem*, protože je to mimo kontrolu *poskytovatele služeb*. *Zákazník* bere na vědomí, že *poskytovatel služeb* může povolit *servisnímu partnerovi* přístup k datům *zákazníka* použitým v souvislosti se *službami*, jak je požadováno pro vzájemné fungování *jiných služeb* se *službami*. *Zákazník* prohlašuje a zaručuje, že používání jakýchkoli *jiných služeb* *zákazníkem* představuje *zákazníkům* nezávislý souhlas s přístupem a používáním dat *zákazníka* *servisním partnerem*.

**8.6.2 Ztráta dat**

Ručení za ztrátu dat bude omezeno na běžné náklady na obnovení, které by vznikly v případě, kdyby *zákazník* pravidelně vytvářel příslušné zálohovací kopie. Povinnost *zákazníka* zmírnit škody zůstává nedotčena.

**9. Dodržování předpisů**

- (a) Obě *strany* musí vyhovět a zajistit, aby jejich zastupující zaměstnanci nebo zástupci plnili povinnosti podle této dohody nebo používající *platformu* a *služby* dodržovali všechny platné zákony, předpisy, nařízení, pravidla a normy, a musí se podřídit běžným pravidlům chování *poskytovatele služby* dostupným na adrese [https://investor.trimble.com/files/doc\\_downloads/gov\\_docs/Trimble-Code-of-Business-Conduct-and-Ethics-US-English-en\\_US.pdf](https://investor.trimble.com/files/doc_downloads/gov_docs/Trimble-Code-of-Business-Conduct-and-Ethics-US-English-en_US.pdf).
- (b) Za účelem provádění obchodních činností eticky a čestně musí obě *strany* dodržovat všechny platné zákony zejména v těchto oblastech: lidská práva, bezpečnost a ochrana zdraví při práci, boj s úplatky a korupcí, hospodářská soutěž a antimonopolní zákony a zákony na ochranu životního prostředí.
- (c) V souvislosti s uzavřením této *smlouvy* a jakýchkoli dodatečných smluv při plnění svých povinností podle této dohody a při používání *platformy* a *služeb* se *zákazník* zavazuje dodržovat všechny platné antimonopolní právní předpisy, mimo jiné včetně amerického zákona o zahraničních korupčních praktikách z roku 1977 v platném znění a britského zákona o úplatkářství z roku 2010 a jejich případných změn.
- (d) Po dobu platnosti této *smlouvy*, v souvislosti s jakoukoli smlouvou nebo obchodním vztahem, o který bylo požádáno, který byl zvažován nebo uzavřen s využitím *služeb*, jakož i v souvislosti s používáním *platformy* a *služeb*,
- *Zákazník* neposkytne, nenabídne, neslíbí ani neautorizuje žádnou platbu v podobě peněz, poplatku, provize, odměny nebo v podobě jakékoli jiné cenné položky či jejich poskytnutí ve prospěch jakéhokoliv vládního činitele za účelem ovlivnit rozhodování v rozporu s vlastní zákonnou povinností a platným zákonem s cílem získat nebo udržet obchod nebo s cílem zajistit nepřipustnou výhodu a nevytvoří střet zájmů, ani takové jednání nedovolí žádnému ze svých oprávněných *zákazníků* nebo zástupců (dále společně **úplatkářství**);
  - *Zákazník* nesmí přímo ani nepřímo nabízet či slibovat žádné osobě, ani požadovat nebo přijímat od žádné osoby žádné osobní nebo nepatříčné finanční či jiné výhody, které by mohly ovlivnit rozhodování *zákazníka*, jiné osoby nebo vytvořit střet zájmů oklamat nebo uvést v omyl jiné *zákazníky*, ředitele, vedoucí pracovníky, zaměstnance, konzultanty nebo zástupce *zákazníka* s úmyslem připravit je o nějaké zákonné právo.

- (e) *Zákazník* neprodleně informuje *poskytovatele služby* v případě, že se ví nebo existuje důvodné podezření, že jakákoliv kontrolující osoba či osoba přidružená k *zákazníkovi* páchá nebo se pokouší páchat jakýkoliv čin ve smyslu či na podporu *úplatkářství* nebo podvodu ve spojení se svým používáním *platformy* nebo *služeb*.
- (f) Obě *strany* budou dodržovat relevantní zákony na ochranu hospodářské soutěže a antimonopolní zákony.
- (g) Není-li stanoveno jinak, tyto zákony zakazují konkurentům projednávat či sjednávat trhy (tj. alokace průmyslových segmentů, oblastí, produktů a služeb), podmínky, ceny, obchodní strategie a aktivity (např. bid rigging, účast na procesech tendru, dohody o cenách, cenová diskriminace).
- Zákazník* nesmí uzavřít žádnou smlouvu (písemnou ani ústní) ani se v jakékoliv podobě zapojit do činnosti, která má za cíl nebo následek prevenci či omezení soutěže a/nebo která porušuje platné zákony týkající se soutěže či slušného obchodního jednání. Dále se musí *zákazník* zdržet účasti ve smlouvách či jednání ve shodě, které porušují antimonopolní zákony či zákony proti bojkotu, ať již ve svůj vlastní prospěch nebo ve prospěch *třetích stran*.
- Nedochází k nekalému zvyhodňování prostřednictvím dominantního postavení na trhu, které by mohl mít *zákazník*, k manipulaci, zatajování nebo zkreslování podstatných skutečností, zneužívání důvěrných nebo tajných informací a podobným praktikám.
- (h) Totéž platí pro výměnu konkurenčně citlivých informací, tj. veškerých informací, které jsou neveřejné a mohou být použity konkurencí či dodavatelem k nabídce služby nebo tvorbě produktu, nacení nebo marketingovému rozhodnutí, a to krom jiného včetně informací souvisejících s náklady, kapacitou, distribucí, marketingem, dodávkami, obchodními oblastmi, zákaznickými vztahy, podmínkami jednání s konkrétním *zákazníkem* a stávajícími a budoucími cenami, nabídkami a ceníky.
- (i) *Zákazník* přijme komerčně přiměřená opatření, aby zajistil dodržování platných antiteroristických nařízení a dalších národních a mezinárodních pravidel týkajících se embarga a kontroly obchodu.
- (j) *Zákazník* prohlašuje a zaručuje, že se na něj nevztahují a po dobu platnosti této *smlouvy* nebudou vztahovat žádná omezení vývozu zboží nebo technologií, která se vztahují na používání *platformy* a *služeb*.
- (k) Obě *strany* souhlasí s tím, že při poskytování a využívání *služeb* budou provádět veškeré činnosti v naprostém souladu se všemi ustanoveními všech obchodních, celních, dovozních a vývozních a sankčních a dalších souvisejících a podobných zákonů, předpisů, požadavků a omezení, jsou platné na základě zákonů příslušných území a jakýchkoli jiných jurisdikcí platných pro prováděné obchody, jako např.:
- zákony o kontrole vývozu, platné obchodní sankce a obchodní embarga, zákony upravující zboží dvojího užití;
  - zákaz obchodovat se stranami, kterým bylo jednání zakázáno nebo kterým bylo jednání zakázáno, tj. žádný právní subjekt skupiny, jeho ředitelé, zaměstnanci a/nebo subdodavatelé nejsou uvedeni na žádném seznamu sledovaných osob a/nebo sankčních seznamech vydaných vládními orgány OSN, EU, Spojeného království a/nebo USA (dále společně **seznamy sankcí a sledování**).
- (l) *Zákazník* neprodleně písemně nebo e-mailem informuje *poskytovatele služby* v případě, že se *zákazník* nebo některý z jeho *uživatelů* nebo protistrana jakékoli smlouvy zamýšlené nebo uzavřené s využitím *platformy* a *služeb* dostane na jakýkoli seznam sankcí.

## 10. Odškodnění

### 10.1. Odškodnění *zákazníkem*

- (a) *Zákazník* je odpovědný v případě jakýchkoli nároků *třetích stran* za škody, které těmto *třetím stranám* vzniknou v souvislosti s používáním *služeb* *zákazníkem*.
- (b) *Zákazník* souhlasí s tím, že *poskytovatele služby* a všechny poskytovatele licencí, přidružené osoby, dodavatele, vedoucí pracovníky, ředitele, zaměstnance, zástupce a představitel *servisních partnerů* odškodní, zproští odpovědnosti za jakékoli nároky a škody způsobené *třetím stranám* (skutečné a/nebo následné), žaloby, řízení, požadavky, ztráty, závazky, náklady a výdaje (včetně přiměřených nákladů na právní zastoupení), které *poskyvatel služby* utrpěl nebo které mu důvodně vznikly v důsledku nebo v souvislosti s:
- jakékoli nedbalostní jednání, opomenutí nebo úmyslné pochybení ze strany *zákazníka*;
  - jakékoli porušení této smlouvy ze strany *zákazníka*; a/nebo
  - porušení jakéhokoli zákona ze strany *zákazníka*, včetně, ale nikoli výhradně, zákonů o ochraně osobních údajů, nebo jakýchkoli práv *třetí strany*.
- (c) V případě, že se *poskyvatel služby* snaží získat odškodnění od *zákazníka* na základě části 10 (Odškodnění), *poskyvatel služby* *zákazníka* neprodleně informuje písemně nebo e-mailem.
- (d) V takovém případě je *poskyvatel služby* oprávněn jmenovat právního zástupce a řídit veškerá řízení nezbytná k ochraně svých práv, jakož i požadovat úhradu souvisejících nákladů.



### 10.2. Odškodnění poskytovatelem služby

- (a) *Poskytovatel služby* odškodní *zákazníka* s ohledem na nároky *třetích stran* plynoucí z porušení jejich práv *duševního vlastnictví*, která plynou z používání *služeb zákazníkem* v rozsahu stanoveném v části „Ručení“.
- (b) *Zákazník poskytovatele služby* neprodleně písemně upozorní současně s e-mailovým oznámením takového nároku. *Zákazník* rovněž poskytne informace, rozumnou pomoc a také výhradní pravomoc *poskytovateli služby* bránit nebo urovnat takové nároky.
- (c) *Poskytovatel služby* může podle svého uvážení,
  - (i) získat pro *zákazníka* právo pokračovat ve využívání *služeb*, nebo
  - (ii) nahradit nebo upravit *služby* tak, aby neporušovala práva a zákony; nebo
  - (iii) ukončit poskytování *služeb* a uhradit *zákazníkovi* přiměřené náklady s tím spojené.

### 10.3. Žádné závazky

- (a) Pokud *zákazník* řeší spor se *třetí stranou* bez předchozího písemného souhlasu *poskytovatele služby*, není *poskytovatel služby* povinen odškodnit *zákazníka* v souladu s ustanoveními části 10.2 (Odškodnění poskytovatelem služby).
- (b) *Poskytovatel služby* nemá žádnou povinnost odškodnit *zákazníka*, pokud narušení předpisů vzniklo neoprávněnou úpravou *služeb zákazníkem* nebo *třetí stranou* jménem *zákazníka* nebo použitím *služeb* v kombinaci s jakýmkoli hardwarem, softwarem nebo materiálem, které nebyly schváleny *poskytovatelem služby*, ledaže by *zákazník* prokázal, že tyto úpravy nebo použití neměly na tvrzení o porušení předpisů žádný vliv.

## 11. Reference

*Poskytovatel služby* je oprávněn používat název *zákazníka* a logo *zákazníka* pro referenční účely v externí komunikaci a obchodních materiálech, zejména na webových stránkách *poskytovatele služby*, domovské stránce a v jeho oficiálních kanálech sociálních médií, cílených e-mailových kampaních, jakož i ve složkách a brožurách a webových stránkách. Tímto *zákazník* uděluje *poskytovateli služby* jednoduché, převoditelné a odvolatelné právo používat jeho jméno a logo. Jakékoli další použití bude předem dohodnuto se *zákazníkem*.

## 12. Výklad

Jestliže některé jednotlivé ustanovení této *Smlouvy* je nebo se stane neúčinným ve své části nebo v celku, nebude to mít vliv na platnost zbývajících ustanovení.

## 13. Přidělování

*Zákazník* nemá právo přidělovat k této *smlouvě* jakákoli práva a povinnosti bez předchozího písemného souhlasu *poskytovatele služby*, pokud odpovídající pohledávka není peněžitou pohledávkou.

## 14. Prohlášení

- (a) Obě *strany* provádí všechny právně relevantní prohlášení v souvislosti s touto *smlouvou* písemně nebo e-mailem.
- (b) *Zákazník* bude své *kontaktní údaje* udržovat aktuální a na jakékoli změny bez prodlení upozorní *poskytovatele služby*.

## 15. Vyšší moc

S výjimkou platebních povinností žádá ze *stran* neodpovídá za neplnění této smlouvy v rozsahu, v jakém je plnění znemožněno, zpožděno nebo ztíženo příčinami mimo její přiměřenou kontrolu, mezi něž patří mimo jiné (i) narušení sítě nebo infrastruktury poskytovatele bezdrátových služeb; (ii) poruchy, změny, úpravy nebo modifikace síťových zařízení, vybavení nebo softwaru; (iii) zneužití nebo poškození *platformy*. Zpoždění nebo selhání, která jsou omluvena podle tohoto odstavce, budou mít za následek automatické prodloužení termínů plnění o dobu rovnající se době trvání události, které toto zpoždění nebo selhání omlouvají. Žádné takové omluvené zpoždění nebo neplnění nebude představovat neplnění nebo, s výjimkou případů, kdy je související povinnost plnění neúplná nebo nesplněná, nebude důvodem pro zpochybnění nebo zadržetí částek splatných podle této smlouvy, za předpokladu, že *strana*, jejíž plnění bylo zpožděno nebo pozastaveno, vynaloží komerčně přiměřené úsilí k obnovení plnění svých povinností podle této smlouvy, jakmile to bude možné.

## 16. Změny

- (a) *Poskytovatel Služby* má právo provádět změny této *Smlouvy* a také ostatních podmínek, pokud jsou tyto změny nezbytné kvůli technickému pokroku, změnám v zákoně, rozšíření rozsahu *Služeb* nebo z jakýchkoli dalších přesvědčivých důvodů. Jestliže změna podstatným způsobem naruší smluvní rovnováhu mezi *stranami*, pak nevstoupí v platnost.

- (b) *Poskytovatel služby* poskytne *zákazníkovi* písemné upozornění alespoň 45 dní (i prostřednictvím e-mailu nebo formou okamžité zprávy na *platformě*) před vstupem změn v platnost.
- (c) Změny se považují za schválené *zákazníkem*, pokud *zákazník* nezašle písemnou námitku nebo námitku e-mailem či prostřednictvím *platformy* do 4 týdnů od přijetí upozornění na změnu ze strany *poskytovatele služby*. Na tento důsledek je výslovně poukázáno v upozornění. Pokud vznese *zákazník* námitky ke změnám, obě *strany* mohou tuto *smlouvu* náležitě ukončit s výhradou, nicméně, takové ukončení může nabýt platnosti nejpozději v den data účinnosti daného upozornění na změnu.

## 17. Celistvost smlouvy

- (a) Tato *smlouva* představuje úplnou smlouvu mezi *stranami* a nahrazuje všechny předchozí ujednání, vyjádření a smlouvy, ať už písemné nebo ústní, vztahující se k těmto.
- (b) *Poskytovatel služby* neuznává jakékoli odlišné nebo doplňující podmínky stanovené *zákazníkem*.

## 18. Závazná verze

V případě rozporů mezi anglickou a přeloženou verzí bude mít přednost verze v anglickém jazyce.

# Příloha: Podmínky a ujednání specifické pro společnost Transporeon GmbH

## 1. Definice

<b>Pověřenec ochrany osobních údajů</b>	Pověřence ochrany osobních údajů lze kontaktovat prostřednictvím pošty na výše uvedené adrese s označením „Data Protection Officer“ nebo e-mailem na adrese <a href="mailto:transporeon_dataprotection@trimble.com">transporeon_dataprotection@trimble.com</a>
<b>Subjekt údajů</b>	Jakákoli identifikovaná nebo identifikovatelná fyzická osoba
<b>Standardní smluvní doložky</b>	Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/914 ze dne 4. června 2021 o standardních smluvních doložkách pro předávání osobních údajů do třetích zemí podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 – MODUL JEDNA: Předávání správcem správcí

## 2. Podmínky

### 2.1. Ručení

#### 2.1.1 Obecné

- (a) Pokud zde není jinak stanoveno, včetně následujících ustanovení, nese v případě porušení smluvních a nesmluvních povinností zodpovědnost *poskytovatele služby* v souladu s platnými právními předpisy.
- (b) *Poskytovatel služby* ručí za škody – a to bez ohledu na právní důvody – v případě úmyslného poškození a hrubé nedbalosti. V případě drobného zanedbání bude *poskytovatel služby* odpovědný pouze za škody z porušení podstatné smluvní povinnosti (tj. ty povinnosti, jejichž plnění je nutné k tomu, aby byla smlouva řádně provedená, a na základě kterých se může *zákazník* na poskytování *služeb* pravidelně spoléhat); v tomto případě je však zodpovědnost *poskytovatele služby* omezena na úhradu rozumně předvídatelných, typicky se vyskytujících škod.
- (c) Toto omezení odpovědnosti se nevztahuje na škody způsobené usmrcením, úrazem nebo poškozením zdraví.
- (d) *Zákazník* si je vědom toho, že *poskytovatel služby* nevytvořil a/nebo nekontroloval data přenášena pomocí *platformy*. Proto není *poskytovatel služby* zodpovědný za tato data ani za jejich legálnost, úplnost, přesnost či aktuálnost, stejně jako není *poskytovatel služby* zodpovědný za práva duševního vlastnictví jakékoli *třetí strany*. *Poskytovatel služby* nenese odpovědnost za škody vzniklé stažením nebo jiným použitím nekontrolovaných škodlivých dat získaných prostřednictvím *platformy*. Jakákoli odpovědnost v souladu s §57 násl. se zákonem o elektronických komunikacích (Telemediengesetz, „TMG“) zůstává nedotčena.
- (e) Výše uvedená omezení odpovědnosti neplatí, pokud *poskytovatel služby* úmyslně zabraňuje odhalení závady nebo převzal záruku za stav *služeb*. Totéž bude příslušně platit pro případné nároky *zákazníka* v souladu se zákonem o ručení za produkt (Produkthaftungsgesetz).
- (f) Vyloučení nebo omezení zodpovědnosti za škody ze strany *poskytovatele služby* stejně platí i s ohledem na osobní zodpovědnost za škody jejich zástupců, zaměstnanců a dalších pověřenců.

#### 2.1.2 Data a odkazy

*Poskytovatel služby* odkazuje na nebo poskytuje služby *servisních partnerů* (dále jako *jiné služby*) na webové stránce *poskytovatele služby* nebo jinak prostřednictvím *služeb* za účelem zpřístupnění obsahu, produktů a/nebo služeb *zákazníkovi*. Tito *servisní partneři* mohou mít své vlastní podmínky a ujednání o použití a zásady ochrany osobních údajů a používání těchto *jiných služeb* *zákazníkem* se bude řídit těmito podmínkami a ujednáními a zásadami ochrany osobních údajů. V případech, kdy je poskytován přímý odkaz na *jiné služby*, *poskytovatel služby* nezaručuje, neschvaluje ani nepodporuje tyto *jiné služby* a neodpovídá ani nenese odpovědnost za tyto, nebo jakékoli, ztráty nebo problémy, které vyplývají z používání těchto *jiných služeb* *zákazníkem*, protože je to mimo kontrolu *poskytovatele služby*. *Zákazník* bere na vědomí, že *poskytovatel služby* může povolit *servisním partnerům* přístup k datům *zákazníka* použitým v souvislosti se *službami*, jak je požadováno pro vzájemné fungování *jiných služeb* se *službami*. *Zákazník* prohlašuje a zaručuje, že používání jakýchkoli *jiných služeb* *zákazníkem* představuje *zákazníkuv* nezávislý souhlas s přístupem a používáním dat *zákazníka* *servisními partnery*.

#### 2.1.3 Ztráta dat

Ručení za ztrátu dat bude omezeno na běžné náklady na obnovení, které by vznikly v případě, kdyby *zákazník* pravidelně vytvářel příslušné zálohovací kopie. Povinnost *zákazníka* zmírnit škody zůstává nedotčena.

### 2.1.4 Žádná přesně vymezené ručení

Jakékoli přesně vymezené ručení *poskytovatele služby* za vady existující v době uzavření smlouvy ve smyslu zákonných ustanovení o nájmu (§536a Občanského zákoníku (Bürgerliches Gesetzbuch, dále jako BGB)) jsou tímto vyloučena. Ustanovení §536a odst. 2 věty 1 a 2 BGB zůstávají nedotčena.

## 2.2. Ochrana údajů

### 2.2.1 Zpracování osobních údajů

#### 2.2.1.1 Soulad se zákony

*Poskytovatel služby a zákazník* musí dodržovat všechny zákony a předpisy jakékoli relevantní jurisdikce týkající se ochrany údajů nebo použití či zpracování osobních údajů.

#### 2.2.1.2 Zpracování osobních údajů

- (a) S výhradou *Visibility Services* určuje *poskytovatel služby* účely a prostředky zpracování osobních údajů v rámci služeb poskytovaných na základě této smlouvy a jedná tedy jako nezávislý správce.
- (b) Podrobnosti o zpracování osobních údajů (Upozornění k ochraně osobních údajů) najdete na přihlašovací stránce *platformy* v zápatí nebo online na adrese [https://legal.transporeon.com/DP/PLT/en\\_Platform\\_Privacy\\_Policy.pdf](https://legal.transporeon.com/DP/PLT/en_Platform_Privacy_Policy.pdf)
- (c) *Poskytovatel služby* jménem *zákazníka* zpracovává osobní údaje, zvláště *uživatelů Visibility Services*
  - Údaje o místě (např. GPS poloha)
  - Státní poznávací značka

Tyto údaje jsou zpracovávány mimo jiné za účelem zprůhlednění procesu přepravy. Mimo jiné se jedná o odhadování zpoždění, měření přepravních tras a optimalizaci prognóz časů přepravy (tj. výpočty „ETA“). Smlouva o zpracování osobních údajů v souladu se standardními smluvními doložkami mezi správci a zpracovateli v EU/EHP a zveřejněná na odkazu: <https://www.transporeon.com/en/system/dpa> se řídí činnostmi zpracování uvedenými v článku 2.2.1.2 (c) (Zpracování osobních údajů) a je do této smlouvy začleněna formou odkazu.

Jako správce údajů pro účely uvedené v článku 2.2.1.2 (c) (Zpracování osobních údajů) je *zákazník* zejména odpovědný za informování *subjektů údajů* podle čl. 13 a čl. 14 GDPR o zpracování jejich osobních údajů pro účely této smlouvy. Za účelem pomoci *zákazníkovi* připravil *poskytovatel služby* podrobnosti o zpracování osobních údajů (Upozornění k ochraně osobních údajů – především ve vztahu k řidičům) řidičů coby *subjektů údajů*, které je možné nalézt na adrese [https://legal.transporeon.com/DP/RTV/en\\_Driver\\_Privacy\\_Policy.pdf](https://legal.transporeon.com/DP/RTV/en_Driver_Privacy_Policy.pdf).

- (d) V případě využití prostřednictvím aplikace *Transporeon Trucker* se údaje zpracovávají v souladu se čl. 6 odst. 1 písm. a) nařízení GDPR, pokud příslušný řidič dal výslovný souhlas. Pokud jde o aplikaci *Transporeon Trucker*, vystupuje *poskytovatel služby* vystupuje jako nezávislý správce údajů.

### 2.2.2 Závazky plynoucí z právních předpisů o ochraně údajů

#### 2.2.2.1 Poskytování osobních údajů

- (a) *Zákazník* poskytne *poskytovateli služby* osobní údaje požadované pro poskytování služeb dle této smlouvy. Zejména se jedná o osobní údaje uvedené v Upozornění k ochraně osobních údajů (viz článek 2.2.1.2 (b) (Zpracování osobních údajů)).
- (b) Údaje mohou být poskytovány přímo *zákazníkem* nebo *subjekty údajů* na podnět *zákazníka*.
- (c) *Zákazník* zajistí, aby se poskytnuté osobní údaje omezily na požadované minimum (zásada minimalizace).

#### 2.2.2.2 Informace o subjektech údajů

- (a) *Zákazník* je povinen poskytnout všem *subjektům údajů*, jejichž osobní údaje jsou předávány *poskytovateli služby*, podrobné a správné informace podle čl. 13 a čl. 14 GDPR o zpracování jejich osobních údajů pro účely této smlouvy stručným, přehledným, srozumitelným a snadno přístupným způsobem s použitím jasného a prostého jazyka.
- (b) *Zákazník* je také povinen informovat *subjekty údajů* o jejich právech podle kapitoly III GDPR. Tato práva mohou zejména zahrnovat právo na přístup, právo na opravu, právo na omezení zpracování a právo na vznesení námítky.
- (c) Tyto informační povinnosti může plnit *zákazník* – pokud nejsou informace *subjektům údajů* již známy – tím, že poskytne Upozornění k ochraně osobních údajů (viz článek 2.2.1.2 (b) (Zpracování osobních údajů)) *poskytovatele služby*.

**2.2.2.3** Zákonné zpracování

- (a) *Zákazník* ručí za to, že jakékoli osobní údaje poskytnuté přímo *zákazníkem* nebo *subjekty údajů* na podnět *zákazníka* mohou být v souladu se zákonem pro účely této *smlouvy* zpracovávány *poskytovatelem služby, místními pobočkami a servisními partnery*.
- (b) *Zákazník* nebude tyto osobní údaje používat k monitorování chování nebo plnění *subjektů údajů*, není-li to povoleno závaznými zákony, kolektivními smlouvami nebo pracovními smlouvami a výhradně však v mezích povolených těmito dokumenty.

**2.3.** Příslušnost a rozhodné právo

- (a) Tato *smlouva* se musí řídit a vykládat výhradně v souladu s věcným právem Spolkové republiky Německo s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).
- (b) Místem soudní pravomoci v případě všech právních sporů je Ulm, Spolková republika Německo.
- (c) *Poskytovatel služby* si vyhrazuje právo podat žalobu na *zákazníka* k obecnému soudu v místě soudní pravomoci *zákazníka*.
- (d) Místem plnění pro dodání a úhradu *služeb* je sídlo *poskytovatele služby* v Německu.

# General terms and conditions

## Definitions

<b>Access Data</b>	Customer number, User name or e-mail address and password
<b>Affiliate</b>	Any legal entity that directly or indirectly controls, is controlled by or is under common control with another party; for these purposes, "control" means ownership of more than 50% of shares or being entitled to appoint the board of directors of a legal entity
<b>Availability Description</b>	Description of availability and performance parameters of Platform and other service level Services
<b>Carrier</b>	A company that receives a transport order from a Shipper and is responsible for carrying it out; Carrier includes, but is not limited to, a supplier (hereinafter <b>Supplier</b> ) from which Shipper orders the goods or a logistics provider of Shipper or any other party to which Carrier subcontracts the transport order by forwarding the transport order via Platform
<b>Confidential Information</b>	Non-public information in any form provided to Receiving Party by Disclosing Party, including but not limited to Access Data, data stored on Platform, data relating to other companies, orders and offers, trade and industrial secrets, processes, Intellectual Property, financial or operational information, price or product information or related documentation
<b>Contact Data</b>	Company name, address, invoicing address, VAT No. as well as authorised signatory including name, surname, e-mail address and job title
<b>Customer Data</b>	All data of Customer stored on Platform or generated on the basis of Platform, in particular data in connection with Customer's transports (e.g. transports, routes, transport routes, offers, prices, transport documentation) and data on the use of Platform by Customer's Users
<b>Disclosing Party</b>	Any Party disclosing Confidential Information
<b>Effective Date</b>	Date upon which this Agreement enters into force, given on the cover page of this Agreement
<b>Establishment</b>	A branch, agency or any other establishment of Customer that implies the effective and real exercise of activity through stable arrangements
<b>Goods Recipient</b>	recipient of the goods that Carrier delivers according to the transport order of Shipper
<b>In-House System</b>	ERP system (e.g. SAP ERP, JD Edwards)
<b>Intellectual Property</b>	Any patents, designs, models, drawings, copyrights, software and database rights, trademarks, know-how, web domain names, company names and in general all rights of a same or similar nature, whether registered or unregistered anywhere in the world including all extensions, reversions, revivals and renewals thereof
<b>Local Subsidiaries</b>	Service Provider's Affiliates which also could act as Service Provider depending on Services offered are listed at <a href="https://legal.transporeon.com/transporeon_entities.pdf">https://legal.transporeon.com/transporeon_entities.pdf</a>
<b>Platform</b>	Cloud-based communication and transaction platform enabling as well electronic transportation procurement and freight cost management operated by Service Provider for commercial customers (business to business)
<b>Platform Usage Guidelines</b>	A set of rules for the usage of Platform including security principles, conduct on Platform and user account information
<b>Receiving Party</b>	Any Party receiving Confidential Information
<b>Service Partner</b>	Any party acting as sub-contractor of Service Provider and which has been denominated in writing or by other suitable means by Service Provider to Customer as "Service Partner" or listed at <a href="https://legal.transporeon.com/transporeon_service_providers.pdf">https://legal.transporeon.com/transporeon_service_providers.pdf</a>
<b>Services</b>	Services and/or works provided by Service Provider

<b>Shipper</b>	A producer, distributor or recipient of goods; company which orders services from <i>Supplier</i>
<b>System Requirements</b>	Technical requirements regarding hardware and software to be met by <i>Customer's</i> systems in order to be able to use <i>Platform</i> and <i>Services</i> , listed at <a href="http://www.transporeon.com/en/system-requirements">http://www.transporeon.com/en/system-requirements</a>
<b>Third Party</b>	Any person or entity other than <i>Customer</i> or <i>Service Provider</i>
<b>Transporeon Trucker</b>	<i>Transporeon Trucker</i> for drivers; an application installed on mobile devices, provided by <i>Service Provider</i>
<b>User</b>	A natural person authorised by <i>Customer</i> and confirmed by <i>Service Provider</i> or <i>Service Provider's Affiliates</i> , who is allowed to access <i>Platform</i> by using <i>Access Data</i> assigned to this person
<b>Visibility Services</b>	All <i>Services</i> offered on <i>Platform</i> that enable tracking status messages in connection with the execution of the transport

## Preamble

*Customer* desires to increase the efficiency of its logistics processes. For this purpose, *Service Provider* provides *Customer* with access to *Platform*. In connection with the usage of *Platform* by *Customer*, *Service Provider* may also render IT services, including consultancy, project management, customizing and support.

### 1. Contract conclusion

- (a) This *Agreement* can be concluded in writing, via e-mail or online via the Registration centre of *Service Provider*. However, a contract is not concluded until *Service Provider* accepts the registration. The online registration must be completed in full and truthfully. *Service Provider* may request the authorised signatory of *Customer* to show suitable evidence of authority to represent *Customer*. *Service Provider* reserves the right to refuse registration or to revoke or to delete such in case of misuse or if false information is provided.
- (b) For certain services, an activation of the *Shipper* is necessary to perform actions on the *Platform*. Furthermore, each *Carrier* may opt for additional premium services and shall accept further conditions. In order to do so, *Carrier* shall conclude additional agreement which sets out the terms of use of these additional premium services.

### 2. Security of *Platform* and *Services*

#### 2.1. *Platform Usage Guidelines*

- (a) *Customer* will have access to *Platform* by way of its *Access Data*. *Customer* agrees to keep its *Access Data* confidential and to restrict any unauthorised access to the account. *Customer* undertakes to change its password on a regular basis.
- (b) *Customer* agrees to comply with the conditions stipulated in *Platform Usage Guidelines* which can be accessed at <https://www.transporeon.com/en/pug>. *Service Provider* may update *Platform Usage Guidelines* from time to time in compliance with the conditions specified in 16 (Changes). *Customer* shall make *Platform Usage Guidelines* available for each *User* of its accounts. *Customer* remains responsible for all the activities that occur under each account that it has on *Platform* and for the conduct of its *Users*.
- (c) *Customer* may not circumvent *Platform* in order to avoid or reduce the payment of any fees.

#### 2.2. Consequences for breach of *Platform Usage Guidelines*

- (a) *Service Provider* may immediately block *Customer's* access to *Platform* if *Customer* knowingly circumvents or attempts to circumvent *Platform*. The same applies if *Customer* knowingly assists other *Users* in such circumvention.
- (b) *Service Provider* reserves the right to block *Customer's* access to *Platform* in case of any further infringement of *Platform Usage Guidelines* and to delete or block *Customer's* data infringing the provisions of this *Agreement*.
- (c) In making the decision according to 2.2 (a) (Consequences for breach of *Platform Usage Guidelines*) and/or 2.2 (b) (Consequences for breach of *Platform Usage Guidelines*), *Service Provider* will take into account the legitimate interests of *Customer* to a reasonable extent and will consider any indications that there is no fault on the part of *Customer*.
- (d) If *Customer* culpably causes loss or damage to *Service Provider* by such circumvention or attempted circumvention, *Customer* shall be liable for the damage resulting therefrom including all the fees that would have been due if *Customer* would not have circumvented or attempted to circumvent *Platform*.
- (e) *Service Provider* will inform *Customer* about blocking of its access and blocking or deletion of its data in writing or via e-mail.
- (f) *Service Provider* is entitled to inform *Shippers* of *Customer* about an impending or actual blocking of *Customer's* access to *Platform*.
- (g) Any further rights of *Service Provider*, such as those related to claiming damages, default delay and/or the right to terminate this *Agreement* for good cause remain unaffected.

#### 2.3. IT security by *Service Provider*

*Service Provider* maintains a certified information security management system (hereinafter **ISMS**) according to ISO/IEC 27001. *ISMS* is a security framework to align information security objectives such as confidentiality, integrity and availability with business objectives of provided services. *ISMS* includes security controls such as risk management, defined processes and responsibilities, compliance to applicable laws, security in operations and audits.

#### 2.4. Technical data transfer

The use of insecure data transmission routes, in particular, HTTP or FTP, can result in *Third Parties* accessing the transmitted data, reading or changing these data. In order to prevent this risk, *Service Provider* offers secure data transmission routes, e.g. HTTPS, FTPS or AS2. If



*Customer* nevertheless decides to use insecure transmission routes, *Customer* is solely responsible for any damages that may result therefrom.

### 3. Rights of use

#### 3.1. Platform access and usage rights

- (a) *Service Provider* grants to *Customer* a right to access and use *Platform* strictly for the purpose and duration of this *Agreement*. *Service Provider* may introduce new releases, versions, updates and upgrades of *Platform* from time to time. In this case, the preceding sentence shall apply accordingly.
- (b) *Customer* needs to match *System Requirements* to be able to access and use *Platform*. *System Requirements* may be updated from time to time in compliance with the conditions specified in 16 (Changes).
- (c) *Customer* undertakes to use *Platform* and *Services* solely for its own internal business purposes in accordance with this *Agreement*.
- (d) *Customer* shall not be entitled to provide *Third Parties* access to *Platform*, neither for payment of a fee nor free of charge.
- (e) Any and all *Intellectual Property* owned by *Service Provider* prior to *Effective Date* shall remain the sole property of *Service Provider*. Any and all *Intellectual Property* that results from, is obtained or developed in connection with this *Agreement* and the provision of *Services* after *Effective Date* shall exclusively be owned by *Service Provider*.
- (f) *Customer* confirms that it is entitled to fully represent its *Affiliates* and to establish the rights and obligations of its *Affiliates* under this *Agreement*. *Customer* shall be liable for its *Affiliates* for all contractual obligations under this *Agreement*.

#### 3.2. Anonymised use of *Customer Data*

- (a) *Customer* hereby grants *Service Provider* the free, simple (non-exclusive), worldwide, temporally unlimited and irrevocable right to store, process, link, evaluate, analyse, pass on, publish and economically exploit *Customer Data* in anonymised form (within the meaning of 3.2 (c) (Anonymised use of *Customer Data*)) This granted right includes in particular the right to use and commercially exploit the data for error correction as well as for the improvement of own or third-party products (including services), for the development of new products, for benchmarks as well as for advertising, scientific or statistical purposes.
- (b) The right of use granted is transferable and sub-licensable by *Service Provider* to *Service Partners* and *Affiliates*.
- (c) Usage in anonymised form means that the data to be exploited is changed in such a way that it can no longer be related to (i) a single natural person, in particular Users or employees of *Customer*, (ii) *Customer*, (iii) a *Shipper* or (iv) a *Carrier*, e.g. by aggregation (summary). In order to determine whether a reference is possible, all means that are likely to be used by *Service Provider* or a third party, according to general judgment, to directly or indirectly identify a reference object must be considered.
- (d) Insofar as the use of *Customer Data* for the above-mentioned purposes does not serve to provide the contractual services and represents a processing of personal data (in particular the process of anonymisation), *Service Provider* does not act as a processor on behalf of *Customer*, but as an independent controller.

### 4. Modules and *Services* description

*Customer* can access the document which contains a detailed technical description and conditions for the usage of products, modules, features and *Services* by clicking on <https://www.transporeon.com/en/msd>. *Service Provider* is entitled to update this document from time to time in compliance with the conditions specified in 16 (Changes) provides *Customer* the possibility to access the updated document under the above-mentioned link.

### 5. Service levels. Availability. Support. Remedies

#### 5.1. Performance

*Service Provider* will perform *Services* taking into account the recognised rules of technology

- (a) with promptness and diligence and in a workmanlike and professional manner and
- (b) in accordance with all applicable service levels stipulated in *Availability Description*.

#### 5.2. Availability; support; remedies

The availability of *Platform*, the support times and the remedies for failure to achieve the availability of *Platform* are defined in *Availability Description* available at <https://www.transporeon.com/en/avd> and incorporated into this *Agreement* by reference. *Service Provider* will update *Availability Description* from time to time in compliance with the conditions specified in 16 (Changes) and provide *Customer* the possibility to access the updated document under the above-mentioned link. Please note that updates, upgrades, normal maintenance work

which is necessary to keep the system up to date, or events such as intruders, unauthorised misuse of services, or regulatory requirements, may result in temporary disruption of services.

## 6. Term and termination

- (a) *Customer* may terminate this *Agreement* for convenience at any time subject to a 30-days' notice period to the end of the calendar month. In this case the access granted to *Customer* by *Service Provider* can be revoked independently.
- (b) *Service Provider* may terminate this *Agreement* for convenience at any time subject to a 90-days' notice period to the end of the calendar month.
- (c) In addition to the termination rights according to 6 (a) (Term and termination), *Service Provider* may terminate this *Agreement* for good cause, effective upon written notice to *Customer*, if *Customer* breaches the obligations as stipulated in *Platform Usage Guidelines* and/or 9 (Compliance). Any further rights of *Parties* to terminate this *Agreement* for good cause remain unaffected. In case of termination for good cause, *Service Provider* reserves the right to block *Customer's* access immediately.
- (d) Upon termination of this *Agreement*, all rights according to 3 (Rights of use) expire.

## 7. Confidentiality

*Receiving Party* may have access to *Confidential Information* of *Disclosing Party*.

### 7.1. Disclosure restrictions

- (a) *Receiving Party* must not make any of *Disclosing Party's Confidential Information* available in any form, to any *Third Party*, natural person or legal entity other than *Receiving* or *Disclosing Party's* employees, *Affiliates* or agents with a need to know such *Confidential Information*. In this case, *Receiving Party* shall ensure that all such *Receiving Party's* employees, *Affiliates* or agents shall be bound by the confidentiality obligations offering no less than the same level of protection as stipulated in this *Agreement*.
- (b) Any unauthorised disclosure or use of *Confidential Information* by *Receiving Party's* employees, *Affiliates*, subcontractors or agents shall be deemed a breach of this *Agreement* by *Receiving Party*. In this case, *Receiving Party* shall be liable to *Disclosing Party* to the same extent as if *Receiving Party* committed such breach itself.

### 7.2. Reasonable care

*Receiving Party* will keep *Confidential Information* secret by using at least the same care and discretion that *Receiving Party* uses with respect to its own trade secrets and in no case less than reasonable care.

### 7.3. Exceptions of confidentiality

*Confidential Information* does not include information that

- (a) was known to *Receiving Party* prior to its disclosure by *Disclosing Party*,
- (b) has become generally available to the public (other than through *Receiving Party*),
- (c) is obtained by *Receiving Party* from a *Third Party* under no obligation of confidentiality to *Disclosing Party*,
- (d) is considered as supporting information in order to enable *Services*.

### 7.4. General disclosure permissions

*Receiving Party* may disclose *Confidential Information* if such disclosure is required according to applicable laws or governmental regulations, provided that *Receiving Party* has previously notified *Disclosing Party* of the disclosure by e-mail in parallel with the written notice and has taken reasonable and lawful actions to avoid and minimise the extent of the disclosure.

### 7.5. Special disclosure permissions

For the purposes of providing its *Services* under this *Agreement* and to enable a quick and smooth onboarding, *Service Provider* is asked from time to time by *Shippers* to forward *Customer's* data to *Shippers*. *Service Provider* may share the following non-personal data including, but not limited to the following:

- date since when *Customer* is using *Platform*
- which contract version of this *Agreement* *Customer* concluded
- which modules *Customer* uses
- which interfaces *Customer* has with *Service Provider*
- status of *Customer's* onboarding

- kind of trainings *Customer* received from *Service Provider*
- number of devices used for *Visibility Services*
- information about the steps *Customer* takes in order to implement *Visibility Services* (e.g. organisation of internal trainings with the driver)
- if *Customer* is actively using *Visibility Services*.

#### 7.6. Survival and replacement

The provisions of 7 (Confidentiality) shall survive the termination of this *Agreement* for a period of 5 years from the date of effective termination of this *Agreement*.

#### 7.7. Forwarding data and information

In the event *Customer* is acting as a forwarder on *Platform* and is therefore using the “sub assignment” function, *Customer* must ensure that *Customer* is entitled to forward the data/information from *Platform* to a subcarrier/subcontractor. If *Customer* is not entitled to do so, *Customer* has the possibility to delete/edit the data/information.

## 8. Warranty. Software defects

*Service Provider* warrants that *Services* may be used in accordance with the provisions of this *Agreement*. Rights in case of defects shall be excluded in case of minor or immaterial deviations from the agreed or assumed characteristics or in case of just slight impairment of use. Product descriptions shall not be deemed guaranteed unless separately agreed in writing. In particular, a functional impairment does not constitute a defect if it results from hardware defects, environmental conditions, wrong operation, flawed data or other circumstances originating from *Customer*'s sphere of risk.

### 8.1. Software defects

#### 8.1.1 Remedy

- Service Provider* remedies software defects at its option by providing a new version of *Platform* or by indicating reasonable ways to avoid the effects of the defect.
- Defects must be notified in writing or via e-mail with a comprehensible description of the error symptoms, as far as possible evidenced by written recordings, hard copies or other documents demonstrating the defects.
- The notification of the defect should enable *Service Provider* to reproduce the error.
- Service Provider* may refuse to remedy defects until *Customer* has paid the agreed fees to *Service Provider* less an amount that corresponds to the economic value of the defect.

#### 8.1.2 Investigation

- If the cause of the defect is not obvious to *Customer*, *Service Provider* will investigate the cause.
- Service Provider* may demand compensation for such investigation on the basis of its fees per hour valid at the time of the investigation if *Service Provider* is not responsible for the defect, in particular, if the defect is due to *Customer*'s usage of unsuitable hardware or externally obtained components, or to *Customer*'s interference.
- Service Provider* may demand compensation for such investigation on the basis of its fees for time and material valid at the time of the investigation if a defect does not exist and *Customer* was at least negligent in failing to recognize this when notifying the defect.

### 8.2. Unauthorised modifications

- In case of any modifications to *Services* and/or *Platform* by *Customer* or any *Third Party* acting on its behalf, any warranty claims are excluded, unless *Customer* proves that such modification had no influence on the defect.
- Service Provider* is not liable for any defects that are caused by improper use or improper operation by *Customer* or the use of unsuitable means of operation (e.g. the use of non-supported hardware or operating systems).

### 8.3. Performance agreed

- Service Provider* is not a party to the contracts between *Customer* and other *Users*. *Service Provider* does not warrant that any offer will be matched by a corresponding demand or that any contract will be concluded between *Customer* and other *Users*.
- Service Provider* is not responsible for the provision of any performance contractually agreed between *Customer* and other *Users* or for the provision of any consideration.

#### 8.4. Accuracy and correctness

- (a) *Service Provider* is not responsible for the accuracy and correctness of the information that *Customer* or other *Users* enter and/or provide when using *Platform*.
- (b) *Service Provider* is solely and exclusively responsible for the accurate calculation of the results based on the provided information and for the correct data transmission.

#### 8.5. Reliability of *Users*

*Service Provider* gives no warranty as to the reliability of other *Users*.

#### 8.6. Provision of services by third parties

##### 8.6.1 Data and links

*Service Provider* links to or offers services of *Service Partners* (hereinafter **Other Services**) on *Service Provider's* website or otherwise through *Services* for making available content, products, and/or services to *Customer*. These *Service Partners* may have their own terms and conditions of use as well as privacy policies and *Customer's* use of these *Other Services* will be governed by and be subject to such terms and conditions and privacy policies. For the cases where a direct link to *Other Services* is provided, *Service Provider* does not warrant, endorse or support these *Other Services* and is not responsible or liable for these or any losses or issues that result from *Customer's* use of such *Other Services*, since that is outside of *Service Provider's* control. *Customer* acknowledges that *Service Provider* may allow *Service Partners* to access *Customer's* data used in connection with *Services* as required for the inter-operation of *Other Services* with *Services*. *Customer* represents and warrants that *Customer's* use of any *Other Services* represents *Customer's* independent consent to the access and use of *Customer's* data by *Service Partners*.

##### 8.6.2 Loss of data

Liability for loss of data is limited to the normal recovery expenses that would result in the event of regular appropriate backup copies being made by *Customer*. *Customer's* duty to mitigate damages remains unaffected.

## 9. Compliance

- (a) Both *Parties* shall comply and shall ensure that their representative employees or agents carrying out obligations hereunder or using *Platform* and *Services* comply with all applicable laws, regulations, ordinances, rules and standards, and shall submit to the standard Code of Conduct of *Service Provider* available at [https://investor.trimble.com/files/doc\\_downloads/gov\\_docs/Trimble-Code-of-Business-Conduct-and-Ethics-US-English-en\\_US.pdf](https://investor.trimble.com/files/doc_downloads/gov_docs/Trimble-Code-of-Business-Conduct-and-Ethics-US-English-en_US.pdf).
- (b) In order to conduct business activities ethically and with integrity, both *Parties* shall adhere in particular to all applicable laws in the following areas, i.e. human rights, occupational health and safety, anti-bribery and corruption, competition and antitrust, and environmental laws.
- (c) In connection with the execution of this *Agreement* and any additional agreements in the performance of its obligations hereunder and in using *Platform* and *Services*, *Customer* agrees to comply with all applicable anti-corruption laws regulations including but not limited to the US Foreign Corrupt Practices Act of 1977, as amended, and the UK Bribery Act 2010 and any amendments thereto.
- (d) During the term of this *Agreement*, in connection with any contract or business relationship solicited, contemplated, or entered into using *Services*, as well as in connection with its use of *Platform* and *Services*,
  - *Customer* shall not, and shall not permit any of its authorized *Users* or representatives to, provide, offer, promise or authorize the payment or giving of any money, fee, commission, remuneration or any other valuable item to or for the benefit of any government official in order to influence an act or decision in violation of his or her lawful duty and applicable law for the purpose of obtaining or retaining business or for the purpose of securing an improper advantage or creating a conflict of interest (collectively **Bribery**);
  - *Customer* shall not, directly or indirectly offer or promise to any person, or demand or accept from any person, any personal or improper financial or other advantage that has the ability to influence decision-making of *Customer*, any other person or to create a conflict of interest deceive or mislead other customers, *Customer's* directors, officers, employees, consultants or agents with the intent to deprive them of some legal right.
- (e) *Customer* shall inform *Service Provider* immediately in the event of knowledge or reasonably founded suspicion that any person under the control or affiliated with *Customer* is committing or attempting to commit any act of, or in furtherance of, **Bribery** in connection with its use of *Platform* and *Services*.
- (f) Both *Parties* shall adhere to the relevant competition and antitrust laws.
- (g) Unless otherwise stipulated, these laws prohibit competitors from discussing or agreeing on markets (i.e., allocation of segments on industries, territories, products, and services), conditions, prices, business strategies, and activities (e.g., bid rigging, participation in tender procedures, price fixing, price discrimination).

*Customer* must not enter into any agreement (written or verbally), or engage in any other forms of activity, which has as its object or effect the prevention or restriction of competition and/or which breaches applicable laws relating to competition or fair trade. Moreover, *Customer* should refrain from taking part in agreements or concerted practices that breach anti-trust or anti-boycott laws, whether in their own favor or in favor of *Third Parties*.

No unfair advantage is taken through of any dominant market position *Customer* might hold, manipulation, concealment or misrepresentation of material facts, abuse of confidential or privileged information, or like practices.

- (h) The same applies to the exchange of competitively sensitive information, i.e. all information that is not public and could be used by a competitor or supplier to offer service or to make production, pricing or marketing decisions, including but not limited to information relating to costs, capacity, distribution, marketing, supply, market territories, customer relationships, the terms of dealing with any particular customer, and current and future prices, bids, or price lists.
- (i) *Customer* shall take commercially reasonable measures to ensure its compliance with applicable anti-terror regulations and other national and international embargo and trade control rules.
- (j) *Customer* represents and warrants that it is not and will not be during the term of this *Agreement* subject to any restrictions on export of goods or technology that apply to their use of *Platform* and *Services*.
- (k) Both *Parties* agree that while providing and using *Services* to perform all activities in strict compliance with all provisions of all trade, customs, import and export and sanctions and other related and similar laws, regulations, requirements, and restrictions which are applicable under the laws of its respective territories and any other jurisdiction applicable to the business conducted, such as:
  - export control laws, applicable trade sanctions and trade embargoes, laws that govern dual use goods;
  - prohibitions to deal with 'Denied' or 'Restricted' parties, i.e., no legal group entity, its directors, employees, and/or subcontractors appear on any Watch and/or Sanctions lists issued by the UN, EU, UK, and/or the US governmental bodies (collective **Sanctions- and Watch lists**)
- (l) *Customer* shall notify *Service Provider* immediately in writing or via e-mail in the event *Customer* or any of its *Users* or a counterparty to any contract contemplated or entered into using *Platform* and *Services* becomes listed on any sanctions list.

## 10. Indemnification

### 10.1. Indemnification by *Customer*

- (a) *Customer* is liable in case of any claims by *Third Parties* for damages incurred by such *Third Parties* in connection with *Customer's* usage of *Services*.
- (b) *Customer* agrees to indemnify, defend, release, and hold *Service Provider*, and all *Service Partner*, licensors, affiliates, contractors, officers, directors, employees, representatives and agents, harmless, from and against any *Third Party* claims, damages (actual and/or consequential), actions, proceedings, demands, losses, liabilities, costs and expenses (including reasonable legal fees) suffered or reasonably incurred by *Service Provider* arising as a result of, or in connection with:
  - any negligent acts, omissions or wilful misconduct by *Customer*;
  - any breach of this Agreement by *Customer*; and/or
  - *Customer's* violation of any law including but not limited to data protections laws or of any rights of any *Third Party*.
- (c) In the event *Service Provider* seeks indemnification from *Customer* according to 10 (Indemnification), *Service Provider* will inform *Customer* promptly in writing or via e mail.
- (d) In this case, *Service Provider* is entitled to appoint a legal counsel and to control any proceeding necessary to safeguard its rights as well as to demand reimbursement of the associated costs.

### 10.2. Indemnification by *Service Provider*

- (a) *Service Provider* will indemnify *Customer* from claims of *Third Parties* arising from the infringement of their *Intellectual Property* rights which have arisen through the use of *Services* by *Customer* to the extent set out in "Liability".
- (b) *Customer* will give *Service Provider* prompt written notice in parallel with an e-mail notification of such claim. *Customer* will also provide information, reasonable assistance as well as the sole authority to *Service Provider* to defend or settle such claim.
- (c) *Service Provider* may, at its reasonable discretion,
  - (i) obtain for *Customer* the right to continue using *Services*, or
  - (ii) replace or modify *Services* so that they become non-infringing; or
  - (iii) cease to provide *Services* and reimburse *Customer* for reasonable expenses resulting therefrom.

### 10.3. No obligation

- (a) If *Customer* resolves the dispute with a *Third Party* without the prior written consent of *Service Provider*, *Service Provider* is not obliged to indemnify *Customer* in accordance with the provisions of 10.2 (Indemnification by Service Provider).
- (b) *Service Provider* will have no obligation to indemnify *Customer* if the infringement is based on an unauthorised modification of *Services* by *Customer* or a *Third Party* on *Customer's* behalf or the usage of *Services* in combination with any hardware, software or material not consented to by *Service Provider*, unless *Customer* proves that such modification or usage had no influence on the asserted claims for infringement.

## 11. References

*Service Provider* is entitled to use the name of *Customer* as well as *Customer's* logo for reference purposes in external communications and commercial material, in particular, on *Service Provider's* website, homepage and its official social media channels, targeted e-mail campaigns, as well as folders and brochures, websites. Hereunto *Customer* grants *Service Provider* a simple, transferable, revocable right to use its name and logo. Any further usage will be agreed with *Customer* in advance.

## 12. Interpretation

If any individual provision of this *Agreement* is or becomes ineffective in part or in whole, this does not affect the validity of the remaining provisions.

## 13. Assignment

*Customer* is not entitled to assign any of the rights and obligations of this *Agreement* without prior written approval by *Service Provider* unless the corresponding claim is a monetary claim.

## 14. Declarations

- (a) Both *Parties* shall make all legally relevant declarations in connection with this *Agreement* in writing or via e-mail.
- (b) *Customer* will keep its *Contact Data* up to date and notify *Service Provider* of any changes without undue delay.

## 15. Force Majeure

Except for payment obligations, neither *Party* will be liable for a failure to perform hereunder to the extent that performance is prevented, delayed or obstructed by causes beyond its reasonable control, which include without limitation (i) disruptions in a wireless provider's network or infrastructure; (ii) failures of, changes, modifications, or alterations to your network facilities, equipment or software; (iii) misuse of or damage to *Platform*. Delays or failures that are excused as provided in this paragraph will result in automatic extensions of dates for performance for a period of time equal to the duration of the events excusing such delay or failure. No such excused delay or failure will constitute a default, or, except to the extent a related performance obligations is incomplete or unperformed, be a basis for disputing or withholding amounts payable hereunder, provided that the *Party* whose performance is delayed or suspended will use commercially reasonable efforts to resume performance of its obligations hereunder as soon as feasible.

## 16. Changes

- (a) *Service Provider* is entitled to make changes of this *Agreement* as well as any other conditions if these become necessary due to new technical developments, changes in the law, extensions to *Services* or other comparable compelling reasons. If a change disrupts the contractual balance between *Parties* substantially, such change will not come into force.
- (b) *Service Provider* will give *Customer* at least 45 days prior written notice (also via e-mail or instant message on *Platform*) before the changes enter into effect.
- (c) The changes are deemed approved by *Customer* if *Customer* does not object in writing or via e-mail or via *Platform* within 4 weeks after having received the notification from *Service Provider*. This consequence will be expressly pointed out in the notification. If *Customer* objects to the changes, both *Parties* may terminate this *Agreement* in accordance, with the proviso, however, that the termination shall become effective no later than the effective date of the relevant notification.

## 17. Entire Agreement

- (a) This *Agreement* constitutes the entire agreement between *Parties* and supersedes all prior negotiations, declarations or agreements, either oral or written, related hereto.
- (b) *Service Provider* does not recognise any deviating or supplementary conditions set out by *Customer*.

## 18. Binding version

In case of contradictions between the English and the translated version the English language version shall prevail.

# Annex: Terms and conditions specific to Transporeon GmbH

## 1. Definitions

<b>Data Protection Officer</b>	<i>Data Protection Officer</i> can be contacted via post under the keyword “ <i>Data Protection Officer</i> ” to the above-mentioned address or via e-mail to <a href="mailto:transporeon_dataprotection@trimble.com">transporeon_dataprotection@trimble.com</a>
<b>Data Subject</b>	Any identified or identifiable natural person
<b>Standard Contractual Clauses</b>	Commission Implementing Decision (EU) 2021/914 of 4 June 2021 on standard contractual clauses for the transfer of personal data to third countries pursuant to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council - MODULE ONE: Transfer controller to controller

## 2. Terms

### 2.1. Liability

#### 2.1.1 General

- (a) Insofar as not otherwise provided for herein, including the following provisions, *Service Provider* shall be liable according to the relevant statutory provisions in case of a breach of contractual and non-contractual duties.
- (b) *Service Provider* shall be liable for damages – irrespective for what legal grounds – in case of willful intent and gross negligence. With slight negligence, *Service Provider* shall only be liable for damages from the breach of a material contractual duty (i.e. those duties whose fulfilment is required in order to allow the contract to be duly performed and in relation to which *Customer* is entitled to regularly rely on for Services); in this case *Service Provider’s* liability is, however, limited to the reimbursement of the reasonably foreseeable, typically occurring damages.
- (c) This limitation of liability does not apply to damages from the injury to life, body or health.
- (d) *Customer* is aware that *Service Provider* has not created and/or examined the data transmitted via *Platform*. Therefore, *Service Provider* is not liable for such data, their legality, completeness, accuracy or up-to-date nature, nor is *Service Provider* liable for such data being free of any *Third Party’s Intellectual Property* rights. *Service Provider* is not liable for damages arising from downloading or another use of unchecked harmful data via *Platform*. Any liability in accordance with §§7 et seq. Telemedia Act (Telemediengesetz, “TMG”) remains unaffected.
- (e) The limitations of liability stated above shall not apply if *Service Provider* has maliciously failed to disclose a defect or has assumed a guarantee for the condition of *Services*. The same shall apply to claims of *Customer* according to the Product Liability Act (Produkthaftungsgesetz), if applicable.
- (f) To the extent *Service Provider’s* liability for damages is excluded or limited, this shall also apply with regard to the personal liability for damages of its representatives, employees and other vicarious agents.

#### 2.1.2 Data and links

*Service Provider* links to or offers services of *Service Partners* (hereinafter *Other Services*) on *Service Provider’s* website or otherwise through *Services* for making available content, products, and/or services to *Customer*. These *Service Partners* may have their own terms and conditions of use as well as privacy policies and *Customer’s* use of these *Other Services* will be governed by and be subject to such terms and conditions and privacy policies. For the cases where a direct link to *Other Services* is provided, *Service Provider* does not warrant, endorse or support these *Other Services* and is not responsible or liable for these or any losses or issues that result from *Customer’s* use of such *Other Services*, since that is outside of *Service Provider’s* control. *Customer* acknowledges that *Service Provider* may allow *Service Partners* to access *Customer’s* data used in connection with *Services* as required for the inter-operation of *Other Services* with *Services*. *Customer* represents and warrants that *Customer’s* use of any *Other Services* represents *Customer’s* independent consent to the access and use of *Customer’s* data by *Service Partners*.

#### 2.1.3 Loss of data

Liability for loss of data is limited to the normal recovery expenses that would result in the event of regular appropriate backup copies being made by *Customer*. *Customer’s* duty to mitigate damages remains unaffected.



#### 2.1.4 No strict liability

Any strict liability of *Service Provider* for defects existing at the time of the contract conclusion in terms of the rental provisions of law (§536a Civil Code (Bürgerliches Gesetzbuch, hereinafter BGB)) are hereby excluded. §536a Section 2 sentences 1 and 2 BGB remain unaffected.

## 2.2. Data protection

### 2.2.1 Processing of personal data

#### 2.2.1.1 Compliance with laws

*Service Provider* and *Customer* shall comply with any laws and regulations in any relevant jurisdiction relating to data protection or the use or processing of personal data.

#### 2.2.1.2 Processing of personal data

- (a) Save for *Visibility Services*, *Service Provider* determines the purposes and means of processing personal data within the scope of *Services* provided under this *Agreement* and thus acts as an independent controller.
- (b) The details on the processing of personal data (Privacy Notice) can be found on the login page of *Platform* in the footer or online at [https://legal.transporeon.com/DP/PLT/en\\_Platform\\_Privacy\\_Policy.pdf](https://legal.transporeon.com/DP/PLT/en_Platform_Privacy_Policy.pdf)
- (c) On behalf of *Customer*, *Service Provider* processes personal data of drivers within *Visibility Services*, in particular
  - Location data (e.g. GPS position)
  - License plate

This data is processed, inter alia, to bring more transparency to the transportation process. This also covers the estimation of delays, the measurement of transport routes and the optimisation of predictions for transport times (= "ETA" calculations). The Data Processing Agreement, in accordance with standard contractual clauses between controllers and processors in the EU/EEA and published under: <https://www.transporeon.com/en/system/dpa>, shall govern the processing activities in 2.2.1.2 (c) (Processing of personal data) and shall be incorporated in this *Agreement* by reference.

As a data controller for the purposes in 2.2.1.2 (c) (Processing of personal data), *Customer* in particular is responsible for informing *Data Subjects* pursuant to Art. 13 and Art. 14 GDPR about the processing of their personal data for the purposes of this *Agreement*. In order to assist *Customer*, *Service Provider* has summarized the details on the processing of personal data (Privacy Notice – especially for drivers) of drivers as *Data Subjects* under: [https://legal.transporeon.com/DP/RTV/en\\_Driver\\_Privacy\\_Policy.pdf](https://legal.transporeon.com/DP/RTV/en_Driver_Privacy_Policy.pdf).

- (d) In the event of usage via *Transporeon Trucker*, the data is processed in accordance with Art. 6 Para. 1 lit. a) GDPR if the respective driver has given his explicit consent. *Service Provider* acts as an independent data controller with respect to *Transporeon Trucker*.

### 2.2.2 Obligations under data protection law

#### 2.2.2.1 Provision of personal data

- (a) *Customer* shall provide *Service Provider* with the personal data required for the performance of *Services* under this *Agreement*. This includes in particular the personal data mentioned in the Privacy Notice (see 2.2.1.2 (b) (Processing of personal data)).
- (b) The data may be either provided directly by *Customer* or by *Data Subjects* at the instigation of *Customer*.
- (c) *Customer* will ensure that the personal data provided is limited to the required minimum (principle of data minimisation).

#### 2.2.2.2 Information of Data Subjects

- (a) *Customer* shall provide any *Data Subjects*, whose personal data are transferred to *Service Provider*, with comprehensive and correct information pursuant to Art. 13 and Art. 14 GDPR about the processing of their personal data for the purposes of this *Agreement* in a concise, transparent, intelligible and easily accessible form, using clear and plain language.
- (b) *Customer* shall also inform *Data Subjects* about their rights according to Chapter III of the GDPR. These rights may include, in particular, the right of access, the right to rectification, the right to restriction of processing and the right to object.
- (c) These information obligations can be fulfilled by *Customer* – if not already known to *Data Subjects* – by providing the Privacy Notice (see 2.2.1.2 (b) (Processing of personal data)) of *Service Provider*.

#### 2.2.2.3 Lawfully processing

- (a) *Customer* warrants that any personal data provided directly by *Customer* or by *Data Subjects* at the instigation of *Customer* may be lawfully processed by *Service Provider*, *Local Subsidiaries* and *Service Partners* for the purposes of this *Agreement*.

- (b) *Customer* shall not use this personal data for monitoring the behaviour or the performance of *Data Subjects*, unless and only to the extent permitted by mandatory laws, collective agreements or employment contracts.

**2.3. Jurisdiction and governing law**

- (a) This *Agreement* shall be exclusively governed by and construed in accordance with the substantive laws of Germany to the exclusion of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).
- (b) The place of jurisdiction for any legal disputes is Ulm, Germany.
- (c) *Service Provider* retains the right to sue *Customer* in its respective general place of jurisdiction.
- (d) The place of performance for delivery and payment of *Services* is the seat of *Service Provider*, Germany.